

Chrystus Zmartwychwstał

1. Po angielsku

Christ is ri - sen from the dead,

The first system of musical notation consists of a treble and bass staff. The treble staff contains a series of chords, each corresponding to a syllable of the lyrics. The bass staff contains a series of single notes, also corresponding to the syllables. The key signature is one sharp (F#).

tram - pling down death by death,

The second system of musical notation continues the melody. It features a treble and bass staff. A slur is placed over the notes for 'down' and 'death' in the treble staff. The lyrics are 'tram - pling down death by death,'.

and u - pon those in the thombs

The third system of musical notation continues the melody. It features a treble and bass staff. The lyrics are 'and u - pon those in the thombs'.

be - sto - - wing life.

The fourth system of musical notation concludes the phrase. It features a treble and bass staff. The lyrics are 'be - sto - - wing life.'.

2. Po gruzińsku A

5

Chris - te ahd - - ga mkwdre - tit,

6

sik - wdi - li - ta si - kwdi - li - sa dam-trgun-we - li,

7

da sa - pla - we - bi - is szy - na - ta

8

ccho-wre - bi - is mim-ni - cze - be - li.

3. Po gruzińsku B

9

Chris - - te ahd - ga mkwdre - tit,

10

sik - wdi - li - ta sik - wdi - li - sa,

11

dam -trgun - we - li, da sa - pla - we - bis szy - na - ta,

12

ccho - wre__ bis mim - ni - cze - be - li.

4. Po cerkiewnosłowiańsku

13

Chris-tos wos-kre - sie iz mier - twych, smier - ti - ju smiert' pop - raw

15

i susz - czym wo hro-biech ży - wot da - ro - waw.

5. Po białorusku

16

Chrys-tos was - kros_____ z mior-twych, śmier - ćju śmierć zwa - ja - wau

18

i tym szto u ma - hi - łach_____

19

ży - ćcio da - ra - wau.